



**Deir Hanna Local Council**

Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

محضر جلسة مجلس

جلسة غير عادية - رقم 2

المكان: قاعة جلسات المجلس المحلي

الزمان: 2014/1/6 الساعة: 18:15

الحضور: سمير حسين, رمزي شواهدة, عوني حبيب, تيسير دحابرة, نادر خوري, اسيد خلايلة,  
نايف دغش, نايف حجور, احمد خلايلة.

كذلك حضر الجلسة:

- اسامه حبيب - محاسب المجلس
- اسد اشقر المستشار القضائي.

موضوع البحث: اقرار وفرض ضريبة الارنونا لسنة 2014

افتتح الجلسة رئيس المجلس مرحبا بالأعضاء والحضور.

شرح الرئيس بأنه أرفقنا لدعوة هذه الجلسة اقتراح فرض ضريبة الارنونا لسنة 2014.

اطلب من محاسب المجلس شرح الموضوع.

شرح المحاسب عن الموضوع واضح بان نسبة تعديل الارنونا لسنة 2014 هي 3.36% قياسا  
لسنة 2013.

أرفق محاسب المجلس اقتراح فرض ضريبة الارنونا لسنة 2014 والذي أرفق لدعوة الجلسة  
كملحق رقم 1 لمحضر هذه الجلسة.

كذلك قام المستشار القضائي للمجلس المحلي أسد أشقر بتقديم شرحه عن الموضوع.

ناقش أعضاء المجلس الموضوع.

بعد بحث الموضوع ومناقشته كان هنالك اقتراحان:



**Deir Hanna Local Council**

Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

الاقتراح الأول:

اقتراح رئيس المجلس المحلي: اقترح المصادقة على اقتراح فرض ضريبة الارنونا لسنة 2014 حسب ما ورد في الاقتراح الذي أرفق كملحق رقم 1 لمحضر هذه الجلسة.

اقتراح العضو نايف حجوة:

اقترح أن لا تتغير نسبة التخفيض المذكورة في الاقتراح أعلاه في البندين 2, 3 من بند 3 وان تبقى على ما هي عليه في جدول التخفيضات في الانظمة.

طرح رئيس المجلس الاقتراحين للتصويت الواحد مقابل الآخر.

صوت مع اقتراح رئيس المجلس 7 أعضاء وهم: سمير حسين, نايف دغش, رمزي شواهده, عوني حبيب, احمد خليلة, تيسير دحاير, أسيد خليلة.

صوت مع اقتراح نايف حجوة عضوان وهم: نايف حجوة, نادر خوري.

وبذلك أقر اقتراح الرئيس أعلاه.

أقفلت الجلسة في تمام الساعة 18:40.

سجل المحضر – اسامه حبيب

محاسب المجلس

سمير حسين

رئيس المجلس



**Deir Hanna Local Council**

Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

## המועצה המקומית דייר חנא

בתוקף סמכותה מכוח חוק ההסדרים במשק המדינה (תיקוני חקיקה להשגת יעדי תקציב התשנ"ג-1992), מחליטה המועצה המקומית דייר חנא להטיל מסי ארנונה כללית לשנת התקציב 2014 כדלקמן :

מוטלת בואת ארנונה לשנת הכספים 2014 המתחילה ביום 1/1/2014 ועד 31/12/2014 על הנכסים שבתחום שיפוטה של המועצה המקומית דייר חנא, הכל בתנאים המפורטים להלן :

1. א. להלן טבלת הסיווג וגובה תעריף החיוב בארנונה לגבי שנת 2014 :

סוג הנכס	סכום החיוב בש"ח למ"ר
1 מבני מגורים (100)	33.86
2 תעשייה ובתי מלאכה (200) משרדים שירותים ומסחר (400)	73.51
3 בנקים, חברות בטוח (350)	516.28
4 קרקע תפוסה (700)	6.59
5 מבנה חקלאי – בתי בד (650)	44.16
6 חממות (לפי אדמה חקלאית) (750)	0.67

ב. כל מבנה המשמש בפועל לאחד או יותר מהסוגים המפורטים בצו זה יחוייב באופן יחסי לפי סוג השימוש שנעשה בו. חישוב שטחם של נכסים שהם בניין, לצורך חיוב בארנונה, יכלול את שטח הבניין לרבות שטח הבסיס של קירות חוץ ופנים.

ג. לעניין שטח המבנים לצורך חיוב בארנונה לא יובאו בחשבון השטחים מאותם מבנים כמפורט להלן :

1.ג. כל שטחי המרפסות הפתוחות של המבנה, ובתנאי כי המרפסת פתוחה ביותר מכיוון אחד או שאינה מקורה.

2.ג. שטחי המדרגות וחדרי המדרגות.

3.ג. שטחי המקלטים. למען הסר ספק חדר ממ"ק (מרחב מוגן קומתי) או ממ"ד (מרחב מוגן דירתי) יחוייב בארנונה.

4.ג. שטח החניון של רכב.



**Deir Hanna Local Council**

Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

- 5.ג שטח מחסן שאינו משמש לכל מטרה עסקית ו/או תעשייתית ו/או מלאכה ו/או מסחרית ו/או תקלאית. ולעניין סעיף זה, "מחסן" הינו מחסן המשמש דירת מגורים והינו אחד מאלה:
- 1.5.ג מבנה אשר נמצא מחוץ לבית המגורים ואשר משמש כמחסן בלבד.
- 2.5.ג שטח ממבנה מגורים שייעודו מוגדר כמחסן בלבד על פי היתר הבנייה ואשר משמש כמחסן בפועל בלבד.
- 3.5.ג שטח ממבנה מגורים אשר משמש כמחסן בלבד ובתנאי כי שטחו אינו עולה על 10% משטח החיוב בארנונה לאותה דירה.
- 6.ג שטח קומה מהמבנה שאינה מיועדת למגורים ובתנאי שגובה הקומה אינו עולה על 180 ס"מ.

2. הנחות:

- (א) הנחה בשיעור 2% מגובה החיוב השנתי תינתן למשלמים מראש עד 28/02/2014.
- (ב) שאר ההנחות יינתנו בהתאם להוראות החוקים ו/או התקנות ו/או הצווים ו/או הוראות משרד הפנים לרבות לפי תקנות ההסדרים במשק המדינה (הנחה מארנונה) התשל"ג-1993 וכו' ובכפוף לאמור להלן בסעיפים 3(ב) עד וכולל 3(ה)

3. שוונות:-

- (א) את דמי הארנונה ניתן לשלם בששה תשלומים דו- חודשיים ושווים החל מיום 14/2/2014. תושב אשר יפגר בתשלום שני תשלומים רצופים, יועמד מלוא החיוב השנתי לפרעון מיידי.



**Deir Hanna Local Council**

Deir Hanna 24973 P.O.BOX 18224

ב) המועצה מחליטה להפחית את שיעור ההנחה מארנונה לזכאים לקבל הנחה בהתאם לטבלת ההכנסה אשר תפורסם בתקנות בסך השווה ל- 15% מגובה החיוב בארנונה. לשם הדגמה, תושב המגיעה לו הנחה לפי מבחן ההכנסה עפ"י הטבלה האמורה בשיעור של 80% יקבל הנחה בשיעור של 65%, וכך הלאה.

ג) המועצה מגבילה את גובה ההנחה מארנונה ל"מבקש נזקק" כהגדרתו בתקנות ההסדרים במשק המדינה (הנחה מארנונה) 1993, עד לשיעור של 55% לכל היותר.

ד) המועד האחרון להגשת בקשות להנחה מארנונה בהתאם לסעיף "מבקש נזקק" כקבוע בתקנות לעיל, הינו עד ליום 30/11/2014.

ה) המועד האחרון להגשת בקשות להנחה אחרת מארנונה {הנחה שאיננה על פי סעיף מבקש נזקק} הוא עד ליום 31/12/2014.

בכבוד רב,  
סמיר חוסיין – ראש מ.מ. דייר חנא

**העתקים:**

1. גבי לילי פינטוך – סמנכ"ל אגף +תקציבים – משרד פנים, י"ם.

2. אלקס שפול – ממונה מחוז צפון – משרד פנים, נצרת עילית.